

GLOBE

Presidio of Monterey, California • Vol. 14 No. 10 • June 17, 1991

Serving the military and civilian community of the DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER



Photo by Jennifer Fry

Students from the Kindergarten Center in Pacific Grove join the Russian School II Kalinka Choir during one of the musical presentations on the outdoor stage on Language Day, May 17.

Public Affairs Office
Defense Language Institute
Foreign Language Center
Presidio of Monterey, CA
93944-5006

**DLI linguists
in Persian Gulf**

See page 5

**YWCA honors
military**

See page 10

**Air Force
artist**

See page 11



CONTENTS

Exchange

Opinion	3
Protect your credit cards	3
From the Commandant	4

News and Feature

B Company linguist finds out what his job is really all about	5
The only linguist in her company talks with EPOWs DLI graduate and former military language instructor interprets for Gen. Schwarzkopf	6
Aiso, Nicholson selected for Military Intelligence Hall of Fame	7
1991 Monterey Peninsula Military Appreciation Awards Banquet	8
Air Force military language instructor displays aircraft drawings	10
Language Day 1991	11
Letter to the editor	12
Bossline	16
On the top shelf	16
Navy News	17
Military Awards	18
Tell it to the Marines	19
Achievement	20
EEO Perspective	20

Sports

Sport shorts	21
Fort Ord Outdoor Rec offers summer trips	21

Leisure

Community Recreation	22
Rec Center	22
Stressbreak	23

Achievement

.....	24
-------	----



The GLOBE is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81 and is published bi-monthly by the Defense Language Institute Foreign Language Center, Presidio of Monterey, CA 93944-5006, phone (408) 647-5184. The GLOBE has a circulation of 3,000 and is printed by offset press. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of Defense or Department of the Army. The commandant, public affairs officer and editor reserve the right to edit materials as necessary to conform to GLOBE editorial policies. All photos, unless otherwise credited, are Department of Defense photos.

Commandant	Col. Donald C. Fischer, Jr.
Public Affairs Officer	Jim Davis
Editor	Kay Rodrigues
Staff writer	SSgt. D. Ray Johnson
Staff writer	JO1 Jayne Duri
Reporter-at-large	PFC Todd C. Smith
Photographer	PH2 Kenneth Trent

The GLOBE welcomes letters from readers. Mail letters to Editor, GLOBE, Public Affairs Office, Presidio of Monterey, CA 93944-5006, or deliver them to Room 133, Building 614. All letters must be signed and include a return address and phone number; names will be withheld on request. The editor reserves the right to edit letters for clarity, length and good taste.

In Brief . . .

Air Force overseas vulnerability dates

Overseas vulnerability dates and overseas requirements are available for all Air Force men and women to review. The Air Force Military Personnel Center has furnished the latest listing of key overseas data for all AF specialty codes. Vulnerability for involuntary overseas duty can be determined from this information. Also listed are areas for which there are insufficient volunteers during the Nov. 91/Mar. 92 time frame. For more information call A1C Tucker, Satellite Personnel Activity, Customer Assistance Section, tele. 647-5667/5580.

Presidio post office relocates

The Presidio of Monterey Post Office will open in its new location, Bldg. 517, June 3. Business hours have been extended to 9:30 a.m. - 3:30 p.m. Mon. - Fri.

Fort Ord Commissary slates closings

The Fort Ord Commissary will be closed July 4 in observance of Independence Day and July 22 for the Commissary Organizational Day. For more information on store operation call 242-5030/3418.

Air Force rollbacks and Early Release

The Air Force has announced a Date of Separation rollback and a voluntary early release program for first-term airmen regardless of reenlistment eligibility with a date of separation between July 1, 1991 and Mar. 31, 1992. These programs are necessary to help reduce end strength. For more information call A1C Walter, tele. 647-5667/5515.

DLI Safety Corner TRAINING



A balance must be achieved between tough realistic training and needless loss

of life. Realistic standards can be met, but

all personnel must be able to influence their

respective areas and have absolute control over

events. This requires detailed leadership

involvement at all levels.

REMEMBER, Everyone is a

Safety Officer.



OPINION at the Presidio of Monterey

By PH2 Ken Trent

Q: What did you enjoy most about the Defense Language Institute's Language Day?



"I believe this event provides our young people with a profound opportunity for cultural awareness that is unequalled. Native instructors and enrolled military students cook, dance, sing and communicate with school kids, some who would never in their lifetimes ever see the people of foreign countries as they do here. Watching it happen was my pleasure."

Julio Rodriguez, Sr., Romance School



"I enjoyed seeing all of the diverse entertainment. It made me appreciate the great collection of cultures we have here at DLI. And, of course, there was the wonderful ethnic food -- can we do this weekly?!"

MAJ Gregory L. Robinson, USA, Romance School



"I enjoyed the food available at different stands and the cultural displays and the musical entertainment in the different languages. I especially enjoyed the opportunity DLI has given to the younger generation in a decision-making process in coming to DLI."

SGT Jerry T. Pauu, HHC

Protect your credit cards

By Brenda Cude
University of Illinois
(Air Force News Service)

Most consumers today carefully guard their credit cards. Most routinely destroy carbons and are cautious about who may be watching when they use their credit cards. But these same consumers often willingly allow a salesperson to write their credit card number on each check they cash.

Isn't that different? When you pay by check doesn't the salesperson record the credit card number to protect the store? Then, if your check bounces, can't the merchant track you down through your credit card and, if all else fails, charge the loss to your credit card?

Most industry experts claim the answer to all of the above questions is not at all helpful to the merchant. Visa, Mastercard and American Express specifically prohibit a merchant from covering a bounced check with a credit card. And, in most cases, American Express can't track you through your credit card number.

Then why do store clerks ask for the information? Mostly it's psychological. The merchant thinks that if you have to supply all of that information, you are less likely to write a bad check. But most bad checks are the result of checkbook errors, not fraud. Your name, address, phone number and driver's license number should be all that any merchant needs to find you. Adding your credit card number just means making it available for more people to see. And there's no way to stop someone from using your credit card number to order merchandise from a mail-order company.

California has legislation that prohibits merchants from requiring consumers to let them write credit card numbers on checks. Several other states are considering such legislation. In the meantime, politely suggest that the salesperson record the name of the card but not the number. If the salesperson doesn't agree, ask for the manager. If the manager refuses the sale, you can contact a trade association, Bankcard Holders of America, to protest the practice. The address is 560 Herndon Parkway, Suite 120, Herndon, Va., 22070.

From the Commandant

I was pleased to learn that the Defense Language Institute placed second in the Activity level SPIRIT Program for FY90. SPIRIT stands for Systematic Productivity Improvement Review in TRADOC.



Courtesy photo
Col. Donald C. Fischer, Jr., USA
Commandant, DLIFLC

The SPIRIT slogan, "More Army for Your Dollar," has become synonymous with the way of life at DLI. I am totally convinced that it takes the whole organization working together as one to achieve such a prestigious award as this.

The SPIRIT Program began in 1983 to meet the president's call for a 20 percent increase in productivity by 1992. Training and Doctrine Command supported this by implementing the SPIRIT Program, which provided a centralized monitoring system for maximum productivity.

At the end of each fiscal year all TRADOC installations and activities competed to exceed their established savings goal set by TRADOC. We have always exceeded our goal, and this year -- more than any other year -- we have proven the success of DLI's "Team SPIRIT."

TRADOC has announced that this was the last year for reporting SPIRIT savings to the higher headquarters.

However, during these times of resource constraints, the most critical and visible Army goal must be to achieve maximum productivity from our own resources: manpower, money, material and time.

While operating over the years with limited resources, our managers implemented innovative and creative ideas and techniques to achieve a greater payback. Although TRADOC is discontinuing the formal program, DLI will continue to address cost-saving initiatives by recognizing good ideas and cost-effective procedures.

Thanks to the following organizations for their contribution to this year's SPIRIT Program. Total savings were \$4,342,100, which brought \$40,000 in awards to DLI.

Directorate of Training and Doctrine	\$2,545,800
Civilian Personnel Office	533,000
Academic Schools	455,900
Information Management	294,400
Vice Provost	283,800
Directorate of Resource Management	116,500
School Secretary	98,700
Military Units	10,800
Washington Office	2,000
Evaluation and Standardization	1,200

It is up to every level of our organization to carry on the true "DLI SPIRIT" and go forth with the same perseverance that we have had in the past.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

On another note, the Fourth of July holiday weekend is coming up, and I want to encourage everyone to have a glorious and safe celebration of our country's independence. A lot of activities are planned for the fourth, not the least of which will be DLI's participation in the City of Monterey's parade and fireworks show.

As we celebrate our country's birthday, let us not forget the price some of our comrades in arms paid in Iraq. Just as they did at the birth of our nation, our armed forces again demonstrated that freedom isn't free.

I would be remiss if I didn't caution each and every one of you to exercise caution and common sense during the long weekend.

If you're going to be on the road -- don't drink and drive! Enjoy the holiday, but let's all be here on Monday morning alive and well.

Defense Language Institute Mission: to support and evaluate all foreign language instruction within the defense establishment. Provide and conduct foreign language instruction and materials to meet valid Department of Defense and other governmental requirements.

D L I linguists make good showing in Persian Gulf

B Company linguist finds out what his job is really all about

By JO1 Jayne Duri

For SSG Daniel M. Tully, life changed when events in the Persian Gulf heated up. It all started when he was called out of a softball game and told to report for duty. Even though he expected the call, he had no way of knowing how much this special assignment would affect his life and his career.

As an Arabic and Persian- Farsi linguist whose specialty is interrogation, Tully finally got an education as to what his job is really all about. Along with other linguists from the Defense Language Institute, Tully served during *Operations Desert Storm* and *Desert Shield*.

"As a platoon sergeant, I see a lot of young soldiers who think they're going to have nice, cushy jobs as interpreters at embassies somewhere," said Tully. "They have to understand that they're soldiers first. After living in a tent and eating MREs for a few months, I have a much better understanding of what is expected of me in this career field. And I hope I can pass it on to my troops."

Tully was assigned to Military Intelligence Battalion for the duration of the war. After an extensive training period at Fort Monmouth New Jersey, he worked with the Air Force on a humanitarian mission that involved escorting refugees coming out of Iraq back to their countries of origin. "We flew around the world escorting people from Jordan back to Bangladesh, Sri Lanka and the Philippines. Tully was called back to Fort Monmouth to rejoin his unit to deploy to Saudi Arabia. He arrived in-country on the day the air war began. His battalion built and operated one of the Joint Interrogation Facilities located with-

in the large Enemy Prisoner of War compounds. As the senior interrogator, Tully assigned interrogators and interpreters to every EPW sent to interrogation, screened EPWs for questioning and guided strategies used during each interrogation. He also had to edit the final reports on each interrogation. "In our final reports, there was one section where we had to assess each soldier's will to continue fighting," said Tully.

"It became very apparent, early on, that virtually none of the Iraqi soldiers we were talking to had any desire to keep on fighting, nor did their commanders. They all recounted the same stories of no food, no water and insufficient fighting matériel.

I even wrote in my private journal at the time that, if I could talk to the president personally right now, I would urge him to go ahead with the ground war as soon as possible, because from what we had been told through interrogation, nearly all of the Iraqis were

(See *B Company*, p. 8)



Courtesy photo
SSG Daniel M. Tully, B Company platoon sergeant, watches an oil fire outside of newly liberated Kuwait City during *Operation Desert Storm*.

The only Iraqi linguist in her company talks with EPWs

By PFC Todd C. Smith

Southern Iraq (near the Euphrates River) -- SPC Wendy L. Hale graduated the Arabic Basic Course in July 1990 and completed 98G Advanced Individual Training at Goodfellow AFB, Texas. The Persian Gulf situation intensified, so the Army sent her to a special Iraqi dialect course in Washington, D.C. Near the end of January Hale left the United States for Saudi Arabia to assist the 1st Infantry Division with Iraqi translation. For most of her time with the 1st ID she was the only Iraqi linguist in her company. The following story details her first encounter with Iraqi enemy prisoners of war. -- T.S.

"I sat on my cot swatting sand flies and longing to use the language I'd studied for two years, bored at the delay between arriving at the tactical assembly area and getting escorted to our team's operation site.

"A sergeant called out my name and met me as I struggled out from under my hooch -- a poncho tied to the side of a truck. He said, 'We just got some Iraqis in. I need your help interrogating them.'

"Excited, I put on boots, kevlar and protective mask, but left my weapon behind. You don't carry weapons when you interrogate.

"As I walked toward the concertina-wire enclosed detainee area, the sergeant who'd do the interrogating briefed me on the precautions needed to deal with prisoners of war. He told me not to be too friendly and to maintain a professional stance and a safe distance between them and myself. 'Don't be nervous. You'll do fine. We just need to get a little information from them.'

"Suddenly I got nervous. In all my excitement earlier, I hadn't realized any possible danger. When I was about 50 feet from the fence I saw 60 Iraqi men, their eyes following me to

the entrance of the compound. Their conversations halted, but some turned to whisper to others. My sergeant introduced me to the five Military policemen on guard duty 'This is SPC Hale. She'll assist me. She speaks Arabic.' The MPs looked me up and down in disbelief, and one exclaimed, 'You speak A-ray-bic!?' Then the rest bombarded me with questions, ranging from 'How long did it take?' to 'Are you married?'

"The interrogator had already separated out 10 Iraqis with whom he wanted me to speak. They sat, waiting on the dusty ground. I greeted them with 'Salaam alaykum,' which roughly translates to 'peace be upon you.' This got their attention and let them know I spoke Arabic. They responded with big smiles and answered, appropriately, 'Wa alaykum as-salaam.'

"I imagined myself a prisoner, not able to communicate with my captors and understood their obvious relief.

"I translated the interrogator's questions and acquired the information he wanted. He complimented my military vocabulary and encouraged me throughout the interrogation. When we finished, I had the opportunity to converse with the prisoners.

"Every Iraqi had a story to tell, and each was desperate to tell it to someone who could understand. Some spoke of being gassed by the Iraqi army -- their own army. Their red, tearing eyes showed the truth of that. Others described some of the activities and atrocities currently occurring in their hometowns, such as martial law, tanks in the streets and the destruction of their homes. Iraqi attack helicopters were even randomly shooting citizens.

"As I turned to leave, one EPW approached me, crying, 'I need a doctor: I need a doctor!' I

asked, 'Why?' Instead of explaining, he turned his back, lifted his shirt and exposed scars and open wounds. 'My army did this to me,' he said, when I asked who was

(See *Iraqi linguist*, p. 9)



Courtesy photo
Spec. Wendy L. Hale does her laundry in her hooch in the Middle East.

"I imagined myself a prisoner, not able to communicate with my captors and understood their obvious relief."

DLI graduate, former military language instructor, interprets for Gen. Schwarzkopf

By JO1 Jayne Duri

Air Force Maj. Richard C. Francona, a former student and Military Language Instructor at the Defense Language Institute, ascended to the right hand of Gen. Norman Schwarzkopf as his personal interpreter during *Operations Desert Shield/Storm*. DLI Students, including foreign area officers, recently had the opportunity to hear about some of the experiences of this linguist who has made it to the top of his career field.

Francona spoke to the entire Middle East school, addressed a gathering of FAOs and met with the commandant during his one-day stop-over in Monterey May 15. In town with his wife to celebrate their wedding anniversary, he took time out to share his experiences with his DLI compatriots.

Someone on the general's staff recommended Francona for the job as Schwarzkopf's personal interpreter. No one in CENTCOM could do the job, and Schwarzkopf wanted his interpreter to have some understanding of the area. Francona fit the bill perfectly because of his expertise in the Arabic language and his intelligence experience garnered in Iraq during the Iran-Iraq war.

Francona kept his audiences enthralled with his personal stories of the war. As a J-2 officer working in the command center, he was directly involved in the plans and strategies for every aspect of the war. As Schwarzkopf's interpreter, he was a key participant in everyday dealings with the Saudi Army and

other coalition forces, and ultimately the military-to-military discussions between the United States and the Iraqis at the end of the conflict.

At one point, the command sent Francona back to Washington as a member of a four-man team to brief Secretary of Defense Dick Cheney on the threat of the Iraqi army. After listening to Francona and the rest of the team, Cheney unexpectedly whisked the men off to the White House to speak directly with the president. "It was October when we went back to Washington," said Francona. "We had massed enough troops to defend Saudi Arabia but did not have enough troops to mount an offensive to liberate Kuwait. It was my job to convince those in Washington that the Iraqi army was indeed a real threat, and we would need more troops.

"It was kind of scary to meet with the president on such short notice, but it was even more intimidating to brief Gen. Powell and the other members of the Joint Chiefs of Staff. They were the ones who asked the really tough military questions."

Francona first studied at DLI in 1974. He took the Basic Arabic Course, taught by current DLI chairpersons Despina White and Dr. Rashad Wanis. In 1977 Francona returned for the Intermediate Arabic Course. He served as an MLI in Arabic from May 1978 to June 1979. Since 1987, he has been assigned to the Defense Intelligence Agency at the Pentagon as assistant defense intelligence officer for the Middle East.

During his talks, Francona voiced his opinions on many topics. He characterized Schwarzkopf as a tough, charismatic leader, skillful at dealing with the Arabs

and keeping the coalition members together. As for the Arab coalition armies, "Ours was far superior to those of any of the Arab countries," he said. "They are ancient cultures, not ancient countries. The coalition armies were in awe of what we were able to do militarily."

(See *Interpreter*, p. 9)



Photo by JO1 Jayne Duri
Air Force Maj. Richard C. Francona discusses events in the Persian Gulf with Foreign Area Officers in DLI's Area Studies program. Francona spoke here May 15.

"It was my job to convince those in Washington that the Iraqi army was indeed a real threat, and we would need more troops."

Aiso, Nicholson selected for Military Intelligence Hall of Fame

**From Maj. Gen. Menoher,
chief, MI Corps**

It is my distinct honor and privilege to forward the names of those individuals selected by the 1991 selection board for induction into the Military Intelligence Corps Hall of Fame. This high honor recognizes the outstanding contributions made by these distinguished Americans to the country, our Army and the Military Intelligence Corps.

Lt. Col. John F. Aiso -- With no experience, Aiso created, developed and commanded the MI Service Language School -- a direct precursor to the Defense Language Institute -- to provide Japanese linguists for duty in the Pacific during World War II. He overcame preju-

dice and bureaucracy to produce hundreds of intelligence operatives, contributing invaluable to the war effort.

Following Japan's surrender, Aiso served as special assistant to Maj. Gen. Willoughby, an MI Hall of Fame member and Gen. McArthur's G2 during the occupation. For this service, Aiso became one of only two Nisei to receive the Order of the Rising Sun from the emperor of Japan. Aiso received a direct commission to major (1945) to go to Japan. He received a Reserve promotion to lieutenant colonel upon his release from active duty in 1946.

Lt. Col. Arthur D. Nicholson, Jr. -- Nicholson gave his life in March 1985 during a daring and

dangerous mission while serving in the U.S. Military Liaison Mission to commander, GSFG. This mission was but one of many indicative of Nicholson's professional skill in the field of Military Intelligence and of his dedication to the service of his nation.

His life and death serve to remind us that the qualities of quiet courage and selfless duty are those that all military intelligence soldiers should strive to emulate. Nicholson graduated from DLI in June 1980. He received a posthumous promotion to Lieutenant colonel.

On July 12 we will induct these distinguished Americans into our Hall of Fame at Fort Huachuca, the home of Military Intelligence.

B Company from p. 5

just waiting to be attacked so they could hurry up and surrender.

"One interrogation that I did myself was with an Iraqi brigadier general. Even though interrogators are trained to stay completely detached from their subjects, you couldn't help being moved by this man's story," said Tully. "He said that he had been in the Iraqi Army for 27 years, and during that time he had always fought to protect his country's land. This was the first time in his career that he had been called to fight to take someone else's land, and he never agreed with the decision to invade Kuwait. He said, 'I retired as a war hero after the Iran/Iraq war, and now I'm sitting here, across from an American interrogator, after surrendering my entire brigade in defeat.' It was really something to hear."

Tully also led a mobile interrogation team that traveled to Kuwait to interrogate the prisoners as they were taken. The information they gathered led them to weapon-storage sites and important stashes of documents. When he and his team finally returned to

their JIF, they found a riot about to break out. "By then, there was a flood of Iraqi soldiers and civilians just trying to escape Iraq and the death squads any way they could," said Tully.

"We had closed down one of the JIF's,

but it had to be reopened to accommodate this new wave of people. When we returned to the camp, it was in the middle of the Muslim month of Ramadan. The MPs, who were manning the camp without any interpreters at the time, had been told not to give the prisoners any food during the day, so as not to offend their religious sensibilities. But the Iraqis wanted their food NOW! Fortunately, we were able to straighten the situation out and avoid an all-out confrontation. Once they got their MREs, they were fine."

The experiences Tully encountered during the war have left their mark. "I've noticed that so many of the things that used to bother me seem very trivial now," said Tully. "When I first came back to the company, it was a little difficult to make the switch from interrogating enemy prisoners of war to counseling a soldier about shining his boots. But now I'm getting back into the groove of things."

"There's no doubt that the experience has made me a better interrogator. But it has also made me a better all-round NCO," said Tully. "When I tell my soldiers about my experiences and give them tips such as how important it is to concentrate on their military vocabulary, I can see that they really listen now because they know I'm speaking from experience."

"There's no doubt that the experience has made me a better interrogator. But it has also made me a better all-round NCO."

Iraqi linguist from p. 6

responsible. Then, almost in unison, all 10 Iraqis asked, 'Where will we be taken? What will happen to us?' I explained that we would be handing them over to the Saudi Arabians.

The EPWs were frantic. 'The Saudis will return us to Iraq. If we go back, we will be killed! You're not going to take us back to America?' I told them that we couldn't do that.

'They looked desperate, frustrated and scared. After a long moment of silence, one of them said, 'I don't care if you can't take me to America. I am somehow going to get enough money to buy a ticket, and I

will get to America some day!'

"When I returned to my hooch, I felt good about having done the job I was trained to do, but at the same time, I felt depressed thinking about the EPWs. These Iraqis were younger than I, but had nothing to look forward to. Most had experienced

nothing but war in their lifetimes. Now they really don't have a country. If they return, they'll more than likely be killed. If they stay in Saudi Arabia, they may never see their families again.

"This day, more than any other, made me realize how lucky I am to be an American."

"I felt good about having done the job I was trained to do, but at the same time, I felt depressed thinking about the EPWs. These Iraqis were younger than I, but had nothing to look forward to."

Interpreter from p. 7

Francona served in Riyadh from September through March. As an experienced interpreter, he was often asked to escort women downtown to visit the city of Riyadh.

On one occasion, Francona and a blond female Air Force officer encountered a member of the Saudi religious police. The Saudi government treated these men very seriously, and therefore, so did all of the military visiting the area.

The religious police, known to carry whips, dole out punishment on the spot for infractions of Muslim law. Francona saw that the man was about to cause a scene because of the American woman's uncovered hair. "I could see a bad scene in the making," said Francona. "I went up to him, and as respectfully as possible, asked him what the problem was. He said, 'She'll have to cover her head.' Meanwhile the woman, an ardent feminist, was fuming because she had already been told to wear the dark shawl you often see Arab women wearing. I could see that this guy was not going to give up and I could also see that my friend was not going to go for covering up her hair. So I said to the guy, 'You know, I hate it when she does this to me'. He looked at me knowingly as if to say 'yeah women are a pain'. Knowing I had found a way to get on the right side of this guy, I told him that I was just going to have to take her home and beat some sense into her. He seemed to think that would be a good idea, and we were able to leave the bazaar without creating a scene. Meanwhile my companion never did understand what my enthusiastic

speech and hand motions with the Saudi were all about."

Francona was on call to interpret whenever Schwarzkopf needed to communicate with an Arab. Never were his services more vital than when the war neared its end, and the United States set up its first meeting with the Iraqis in Safwan, Iraq. "I was going to be the interpreter, and I didn't want to screw up. I was all set with my dictionaries, and at the last minute, Gen. Schwarzkopf decided that he wanted me to greet the Iraqis as they arrived and explain to them that they would have to surrender their weapons and subject themselves to a search.

"As I walked toward the Iraqis I was thinking, 'What am I going to say? Should I salute? What demeanor should I use?' Those first few minutes were rather tense, but we got through them. During the course of the talks, I had to be careful to just interpret what was being said and guard against becoming involved in the negotiations. Sometimes that was hard."

When asked which singular piece of interpreting was most eventful, Francona modestly said, "I had something to do with locating the CBS news crew because of some conversations that I overheard."

Francona recognizes that the role he played in Desert Storm will probably be the highlight of his career as a linguist. Current DLI students may have equally important assignments waiting in their future.

Never were his services more vital than when the war neared its end, and the United States set up its first meeting with the Iraqis in Safwan, Iraq.

1991 Monterey Peninsula Military Appreciation Awards Banquet

Photos and story
by LCpl. Bryan C. Boughton

On May 15 the YMCA honored service members considered role models of military bearing who exemplify outstanding standards of service to their commands. The honorees, elected by their commands, represented the Coast Guard Station, Fort Hunter Liggett, Fort Ord and the Defense Language Institute.

Service Members from DLI receiving awards



LCpl. Bruce A. Acomb, USMC, and a friend pose with Clint Eastwood at the 1991 Monterey Peninsula Military Awards Banquet.



Defense Language Institute recipients of YMCA awards are CTI1 Daniel A. Elliott, USN; TSgt. Randall S. Colbert, USAF; HMI Theresa M. Hansen, USN; CTASN Jeremy T. Huff, USN; PFC Alex I. Lewis IV, USA; SFC Robert J. Kolb, USA; Cpl. Kristin K. Grelle, USMC; SFC Richard M. Mastowski, USA; SPC David V. Scott, USA; (not pictured is LCpl. Bruce A. Acomb, USMC). They were honored at a banquet May 17 at the Sheraton Monterey Hotel.

included LCpl. Bruce A. Acomb, USMC; CTASN Jeremy T. Huff, USN; SFC Robert J. Kolb, USA; PFC Alex I. Lewis IV, USA; TSgt. Randall S. Colbert, USAF; CTI1 Daniel A. Elliott, USN; SFC Richard M. Mastowski, USA; Cpl. Kristin K. Grelle, USMC; HMI Theresa M. Hansen, USN, and SPC David V. Scott, USA.

The evening began with cocktails at the Monterey Sheraton Hotel. After guests and honorees found their tables in the San Carlos Ballroom, Tom Hendricks (LTC, USA, Ret.), the master of ceremonies, welcomed them. The Color Guard marched, the audience sang the national anthem, and then Rabbi Norman Mendel delivered the invocation.

During dinner the Sam Karas Entertainers provided relaxing diversion. The meal concluded with a speech by

B. T. Collins (CPT, USA, Ret.), a highly decorated disabled veteran of the Vietnam War. He talked about the community's support for the troops and compared the changing attitudes of the nation to our involvement in Viet Nam and our involvement in Kuwait and Iraq.

After Collins spoke, he and Clint Eastwood presented the awards on behalf of the YMCA to the service members honored and shook hands.

The awards consisted of YWCA plaques enhanced by certificates of recognition from Congressman Leon Panetta and Assemblyman Sam Farr of the 28th District.

Surprised by his presence, someone asked Eastwood what brought him to the banquet. Eastwood said he wanted to use this occasion to show his own support of and gratitude for the servicemen in this area.



Photo by SSgt. Ray Johnson
MSgt. Hal Moon works on a drawing of an aircraft carrier, following the dimensions determined in a technical manual. Moon spends long hours researching his subjects before actually drawing them.

Air Force military language instructor displays aircraft drawings

By SSgt. Ray Johnson

As in the majority of Air Force offices worldwide, several aircraft drawings adorn the Air Force Element orderly room walls in Bldg. 614. The difference, however, is that a unit member created the precise drawings here.

MSgt. Hal Moon, an Arabic military language instructor, displayed the paintings to fulfill a requirement of an art class he's taking. To earn his associates degree he must have one showing, and the orderly room display counts as that.

The drawings display a history of Air Force pilots and aircraft, ranging from a leather-helmeted World War I pilot to sleek, modern F-15s and F-16s. Moon stresses realism in his drawings, even down to tail numbers and the lettering found inside aircraft cockpits. He researches technical books and studies actually photographs before starting the drawings.

At his craft since the fourth grade, Moon finds drawing a great way to relax after a long day of teaching as many as seven classes. "It's just something that I feel natural doing, that I enjoy. I get pleasure in seeing a result," Moon said.



Language Day 1991

Institute invites public to open house

By JO1 Jayne Duri

The Defense Language Institute's Language Day open house highlights the year at the Presidio of Monterey. During Language Day 1991, the Institute opened its doors to thousands of curious visitors on May 17. The majority, foreign language students who may consider careers as military linguists, came from high schools in and around California. Language Day gave them a sample of life at the world's largest and most technologically advanced foreign language school.

The more than seven thousand visitors experienced cultural and language activities, food and entertainment. The cultural displays in Nakamura, Hachiya and Mizutari Halls provided authentic items from all over the world. Public school foreign language teachers participated in two special programs. During one, Col. Donald C. Fischer Jr., DLI commandant, gave a presentation. During the other, the Educational Technology Division demonstrated the high-tech teaching aids used here. DLI

faculty members offered mini-language lessons to the visitors in Nisei Hall, affording students the chance to experience the language-learning intensity in DLI classrooms and the diversity of languages offered here. DLI and local community organizations sold food, representing cuisine from countries around the world, to the guests -- and to DLI faculty, staff and students. For more than four hours, non-stop entertainment, such as dancing and singing groups, skits and musical presentations featuring the instruments and music of foreign lands, took place on the outdoor stage.

Language Day, a tradition at DLI for more than 25 years, attracts more visitors and becomes a bigger event every year. The visitors have the opportunity to consider language opportunities for the future, but no doubt the military students currently attending the Defense Language Institute will have memories of sharing their school and their chosen careers with their guests on Language Day 1991.



A visitor samples *lumpia*, a traditional Filipino food.



Lang...e Da
Dr. Jir...Nau
Col. D...

*Photos by Jennifer Fry
and PH2 Ken Trent*



An Arabic dancer leads a group of students in an Arabic dance.



by theme contest winner,
ghto receives T-shirt from
onald C. Fischer, Jr.



Visitors join DLI students in folk dance.



Onlookers enjoy show on outdoor stage.



The French Department set up a cafe as one of the cultural displays for visitors.



Hebrew Branch picture board draws posers.



A visitor studies a Czechoslovakian display.



Local school kids join the Russian School 2 Kalinka Choir in performance.



Guide signs offer directions.



Korean singers perform.



The language day crowd enjoys a lively performance by the French choir.

Letter to the editor

May 23, 1991

Dear *GLOBE* editor:

The Middle East School made history this month at the Defense Language Institute. It is the first time in 44 years that all the instructors and staff are permanent, thanks to the numerous efforts of two fine human beings that truly care about their fellow man -- the dean, Mr. Ben De La Selva and the chief of the Greek Department, Dr. Nick Itsines. For that I am truly grateful.

During the past 34 months, a lot of people tried to assist me, a family man with children, to become permanent and receive health insurance and step increases. They finally succeeded.

I would like to thank my previous two deans, the president of our union, Mr. Alfie Khalil, and all those who saw me as a human being and not just as a mere number. It goes to show that DLI is full of real people that really care, instead of just apathetic bureaucrats.

Thank you again for all your efforts.

Ted Psarra, Greek Dept.

Suggestions? Complaints? Comments? Questions?

Telephone **BOSSLINE, 647-5464 ANY TIME,
DAY OR NIGHT**

Leave your name (withheld at your request) and a telephone number. Please hold comments to 100 words or fewer. Please write out longer efforts.

BOSSLINE: Where's the heat?

On May 13 an employee in Bldg. 632 said the west wing had no heat in the mornings for three weeks. The temperature was around 45° and students caught colds. He went through the chain of command three times but got nowhere. Each time he got the same response: "A part has been ordered."

Jerry J. Abeyta, facilities manager, responded:

The no-heat problem at Bldg. 632 was not reported to this office until May 6. Upon receipt of complaint by this office on May 6, DEH supervisors were immediately contacted and a heat mechanic was dispatched the same day. Heating was restored after a follow-up attempt on May 7. The problem was found to be a damaged electrical component which caused flame failure and improperly-calibrated room thermostats.

Inspection by this office at 4 p.m., May 7 found the heater to be operating properly and all offices properly heated. No further complaints have been noted since that inspection. Delay in correcting the heat problem can be attributed to lack of follow-up on call-in service orders to the Directorate of Engineering and Housing. The School NCOIC is now aware that he should contact this office if there is a delay in the DEH's responding to any service requests.

On the top shelf

By **Rashad R. Wanis, chairperson, Arabic Dept. B**

Now and then, Dr. Rashad R. Wanis will review or summarize books of interest to GLOBE readers. This time, he discusses time management and efficiency. -Ed.

Did you ever dream that, at last, you'd finally mastered doing things right the first time? That you could do more things with less effort in less time? That you could eliminate mistakes resulting from negligence or improper planning/procedure? The two books discussed below might help you make that dream a reality.

Lakein, Alan. *How to Get Control of Your Time and Your Life*. New York: New American Library, 1974.

Mayer, Jeffrey L. *If You Haven't Got the Time to Do It Right, When Will You Find the Time to Do It over?* New York: Fireside Books, 1989.

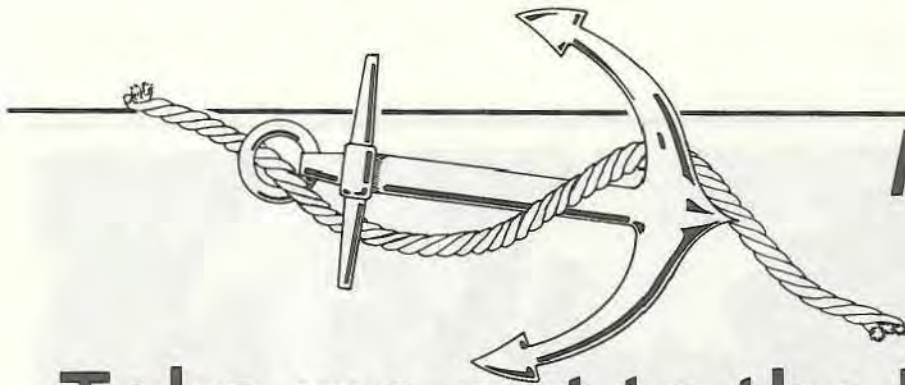
Lakein recommends making master lists and strongly advises that entries be prioritized. He suggests, "Put an 'A' next to items that have a high value, 'B' next to items with medium value and 'C' next to those with low value." Then, he says, "Consider the urgency of the items on your list and the time of day. Break your items down further. 'A' items become 'A-1', 'A-2', 'A-3' and so on. Your ABCs may change over time. Today's 'A' may become tomorrow's 'C'. Reset your priorities at least once a day to make the best use of your time right now."

In his simple, three-point technique for managing time, Mayer also recommends using a master list. As his first point, he suggests listing all unfinished work, including half-finished projects and current and pending suspenses. Use this master list, he says, to determine what your task is and the time needed to do it. Writing things down on your master list frees you up to do other things since you have less that you have to remember. "Nothing will slip through the cracks: nothing will sneak up behind you and hit you on the back of the head," he said.

The second point of Mayer's technique consists of scheduling appointments with yourself to complete work -- while anticipating emergencies. He suggests that you block out time on your calendar, and treat that appointment with yourself just as you would an important meeting. Close the door, hold all calls and allow no interruptions. He warns that working with people is not always easy, so anticipate emergencies by getting ahead in your work. "Expect unexpected detours and distractions so you're not thrown for a loop when they do pop up."

Mayer's third point deals with following up on work you delegate. "If you give an assignment to someone, you have to take it on yourself to follow up with them. Note the deadline on your master list since it's your responsibility to make sure the assigned work gets done." He adds, "As a general rule, projects will take more time than you expect them to."

The author concludes, "Stay on top of your work. Expect and anticipate disorganization and lateness from others and you will complete twice as much work in half the time."



Navy News

Take me out to the ball game !

SN Lori Schaal

Hey all you sports fans, it's that time of year again. The smell of freshly mown grass lingering in your nostrils, the sound of roaring cheers from the stands and the most definite chill of evening in the air. No, I'm not talking about the Giants at Candlestick Park, but our very own Naval Security Group Detachment men and women at the newly landscaped Soldier Field.

The year started a little slowly for both teams, the men losing their first two games and the women losing

one and appealing one. But with a coach like Kent Ohlis, who coaches both teams, victory seems a sure thing. And on May 29th it finally happened -- the women's team sank Company G in just three long innings, with a score of 20-0. LCDR Kent H. Kraemer, OIC, led the boisterous crowd in cheering.

The men's team has high hopes. Along with Kent Ohlis, Richard Field coaches the men's team, and David Hauswirth is captain.

'Cap'n' Kristianne Oetkins heads the women's team on the roster, with

the job of leading an enthusiastic line up. Lyn Hauswirth takes the mound, and outstanding athlete Di Di Mikami works behind the plate.

Good sportsmanship, lots of fun and, most importantly, teamwork top the priority list for these DLI sailors. While encouraging the teams to meet the challenge and do their best, the coaches also maintain morale by never letting anyone warm the bench for long. Win or lose, everyone has a good time at the games, so take advantage of this sport season and support your Navy teams.

Intramural softball

DATE	TEAM	TIME	VS
JUN 19	F	7 p.m.	AF
JUN 20	M	7 p.m.	MARINES
JUN 26	F	6 p.m.	D Co.
JUL 2	M	5 p.m.	C Co. #A
JUL 3	F	5 p.m.	B Co.
JUL 10	F	7 p.m.	A Co.
JUL 15	M	5 p.m.	D Co.
JUL 16	M	6 p.m.	HHC
JUL 17	F	6 p.m.	G Co.
JUL 22	M	6 p.m.	E Co.
JUL 24	F	5 p.m.	C Co.
JUL 30	M	7 p.m.	F Staff
AUG 7	F	5 p.m.	AF



Photo by SN Lori Schaal

Barbara Holmgren waits on deck as Janna Robinson prepares to hit the ball in the Navy women's recent game against G Company.



Military Awards

The GLOBE proudly announces the following military awards:

Naval Security Group Detachment COMNAVSPECWARGRU Two Navy

Achievement Medal (2nd award)

GMG2 Christopher J. Duva

Good Conduct Medal

OS2 Steven G. Nester

Company F

Army Commendation Medal

Sgt. Anthony A. Pereira

*Troop Command NCO of the Month
for May*

Sgt. David E. Melvin

Promotion to staff sergeant

Cherrie L. Rutherford

Brian A. Carey

Elizabeth England

Promotion to sergeant

Donald E. Perrett



Courtesy photo

Ken Riley of the Military Order of the Purple Heart, Monterey Bay Chapter 549, and PVT. Kelly Gorbon, Company A, Defense Language Institute, raise the American flag from half-staff to full-staff during the Memorial Day ceremony held at the Presidio of Monterey cemetery May 27. LCDR Kent Kraemer, OIC of Naval Security Group Detachment Monterey, was the guest speaker. A crowd of community members, including the Presidio's Boy and Girl Scout troops, attended the military ceremony to pay homage to Soldiers, Sailors, Marines and Airmen who have fallen in combat. Members of the Order of the Purple Heart laid a wreath to honor the war dead. Monterey Bay Chapter 549, observes Memorial Day every year with a ceremony at the POM cemetery.



Presidio of Monterey Chapel Catholic services

Masses

Sundays	9 a.m. and 5:30 p.m.	Chapel
Tuesdays	noon	Aiso Library Seminar Rm
Thursdays	11 a.m.	Nisei Hall Auditorium

Sacrament of Reconciliation (Confession)

Sundays Before Mass (8:15-8:45 a.m. and 4:45-5:15 p.m.)

Bible study

Wednesdays 6:30 p.m. Chapel Annex

Protestant services

Worship service

Sundays 11 a.m. Chapel

Sunday School (adults and children)

Sundays 9:45 a.m. Chapel Annex

Bible Study

Sundays 9:45 a.m. Chapel Annex

Wednesdays noon -- luncheon Chapel Annex

Ecumenical activities

Pizza-video night

Fridays 7 to 9 p.m. Chapel Annex

Couples night

Held at individual homes, emphasizes marriage-building. Free baby-sitting. See Chaplain for details, tele. 647-5405/5233

The International Language and Culture Center

now provides facilities for
Defense Language Institute

- graduations (up to 50 students)
- conferences and meetings,
- foreign language training
and cultural activities
- foreign language clubs



- Ample space, tables, chairs, parking
- Facilities for refreshment preparation and food storage, buffets
- Elegant ambience for family, friends

Faculty representatives and students, call 647-5487 for more information -- or visit the center to plan a graduation activity.

Tell it to the Marines



Marine Corps Physical Training: *the pride, the pain*

By Sgt. D. R. Batson, USMC

With the advent of summer a remarkable phenomenon, peculiar only to the human race, occurs: the annual stampede of the seasonal PT'rs.

By virtue of the stable weather here on the central California coast, exercisers can get out all year without needing 40 pounds of warm clothing weighing them down or fearing 10-ton snowplows running them down. But in less hospitable areas, people of all shapes, sizes and ages smell summer coming and put down their remote controls, put on their running shoes and prepare to whip their bodies into shape.

Besides just wanting to look good at the beach, we members of the military have an added incentive to keep in shape. To do our job -- to protect and defend the nation, from all enemies, foreign and domestic -- we need to be a lean and mean. We need strong, healthy bodies.

The Marine Corps has long had a physical training program designed to challenge any individual, physically and mentally. By Marine Corps order, each unit commander must submit a training schedule that includes at least one hour of unit physical training three times per week.

Here at the Marine Corps

Detachment, as is typical throughout the Fleet Marine Force, "60-minute" PT sessions generally last one and a half to two hours.

On the surface, one hour of PT may not sound all that forbidding, but Marine Corps PT does not involve a great deal of standing around! Marines push themselves.

puts an individual's mettle to the test. Having the fortitude to keep up the pace gives you a sense of accomplishment.

On the other hand, falling back or falling out can label an individual. Calling him a straggler can scar a man for life. After the run Marines cool down with a few push-ups or flutter kicks.

At the end of every month the PT program culminates in the "Det Run" (some call it the "Death Run"). The Det Run, not intended to push Marines to exhaustion, instills

Besides just wanting to look good at the beach, we members of the military have an added incentive to keep in shape.

A typical session begins with stretching exercises such as Marine Corps push-ups. These differ from ordinary push-ups in that they're a four-count exercise.

Next, platoons execute what is known as the "Marine Corps daily seven." Marines perform these seemingly life-threatening exercises at a cadence that could give Jack Lalane cardiac arrest.

Then comes the run, normally three miles, but after fifteen minutes or so, who counts? The run really

and re-emphasizes every Marine's sense of *Esprit de Corps*. Rarely is that spirit more evident than when hundreds of Marines, led by their commanding officer, belt out a cadence heard for miles.

With the present need for a smaller, leaner military -- and the possibility for conflict at any time -- you can't count on having months to prepare.

So to stay competitive in today's military and today's Marine Corps, the word is *sweat*.

Marines perform these seemingly life-threatening exercises at a cadence that could give Jack Lalane cardiac arrest.

Deans' Lists May 1991

Arabic, Dept. B
Taquette, Danielle, PV2, USA
Greek Dept.
Flynn, Patrick J., 2LT, USA
Hayes, Russell C., 2LT, USA
Ziegler, John J., SrA, USAF

ILCC hosts graduation

By Jim Broz, ILCC director

The International Language and Culture Center hosted its first Defense Language Institute graduation ceremony when two Intermediate Nuclear Forces/On-Site Inspection Agency Russian Intermediate Course classes graduated April 25. Maj. T. R. Wood, DLI/OSIA liaison officer, welcomed the graduating classes, faculty and guests and introduced the keynote speaker, Lt. Col. F. R. Lindsey, USMC, OSIA inspection team chief and chief of NTT Planning Cell.

The OSIA Intermediate Course is a specialized speaking proficiency course developed to support implementation of the Intermediate-range Nuclear Forces Treaty, signed by the United States and the Soviet Union in December 1987. The United States formed the OSIA to monitor the INF Treaty implementation in January 1988. DLI prepares linguists for the long-term support of the US-USSR treaties.

Following the graduation ceremonies, the faculty, graduates and guests enjoyed light refreshments.

Congratulations

The INF/OSIA Russian Intermediate Course,
October 1990 - April 1991
at the Defense Language Institute
graduated April 25, 1991

in the International Language and Culture Center
Guest speaker: Lt. Col. F. R. Lindsey, USMC

Honors and Awards

Russian Faculty Book Awards: SSG R. H. Doesburg,
CTII P. H. Tomik

Congratulations

The Spanish Basic Course, November 1990 - May 1991
at the Defense Language Institute
graduated May 23, 1991

in the Munakata Hall Auditorium

Guest speakers: Valedictorians

LCPL John W. Marr, USMC

and A1C James J. Niekamp, Jr., USAF

Honors and Awards

Commandant's Award: A1C Suzanne P. Carey

Provost's Award Category IV: CPT Scott G. Messinger

Martin Kellogg Award: Sgt. James C. Olson

Spanish Faculty Book Awards: SSGT. Randall R. Hood,
A1C Elder L. Wright, Jr., A1C David G. Roberts

EEO Perspective: Communication

By Sharon Monroe,
EEO specialist

According to Webster's Dictionary, communication is "the process by which information is exchanged between individuals through a common system of symbols, signs or behavior." However, this definition does not cover what is considered good or effective communication.

In our changing world, individuals from various cultural, social and ethnic groups interact daily and sometimes find it difficult to identify common symbols, signs or behavior.

In supervisor-employee relationships the supervisor has a substantial investment in ensuring effective communication. Employees' misunderstanding supervisors' directions or intentions often precedes Equal Employment Opportunity complaints.

Employees have the responsibility to ask for more information when they don't fully understand instructions. Supervisor responsibility includes providing a work environment in which employees can do their best work.

Communication about performance should be a continuing process, not an occasional occurrence. Employees should present problems they encounter in their work to their supervisor. In fact, supervisors should ask employees what kinds of problems they are incurring and about workable solutions.

A supervisor having an open line of communication should work with employees to develop plans for improvement. This gives employees a greater investment in the success of the improvement plans.

Employees should tell supervisors of their job interests and personal goals. Knowing these helps

supervisors to make job assignments that fully use the employees' skills and gives them the chance to work toward their goals.

Barriers to communication include prejudices regarding appearance, status or rank. Some verbal barriers are tone of voice and use of cliches or specialized vocabularies. Nonverbal barriers include eye contact -- or lack of it -- gestures, body language and distancing.

Supervisors should make it easy for employees to talk to them and should be readily available to discuss performance and other job-related matters.

Keep in mind that hearing occurs through the ears. Listening is an intellectual and emotional process, a search for meaning and understanding. When the receiver understands the sender's meaning, they both achieve communication.

Sport shorts

Dates set for military cycling championship

The U.S. Military Sports Association and co-sponsor AT&T have announced the dates for the 3rd Annual National Military Cycling Championship. Race dates are Aug. 17-19, with a two-day U.S. Cycling Federation developmental clinic Aug. 15-16.

This year's event is at Nellis AFB, Nev. It will include age-separated categories for unlicensed and USCF licensed riders, a time-trial race, a criterion race and a road race.

For more information, write Kevin Hodsdon, Attn: Cycling Race Committee, 554 CSG/SSRS, Nellis AFB, Nev. 89191-5000; or call DSN 682-4891 or (702) 652-4891.

Price Fitness Center holds Tae Kwon Do classes

Price Fitness Center offers Tae Kwon Do classes from 7:15 to 8:45 p.m. Monday and Wednesday and 10 a.m. to noon on Saturday. The classes cost \$15 a month.

For more information, call Pam Duckett at 647-5641 or stop at the Fitness Center.

Ord Youth Service needs cheerleaders, coaches

Fort Ord Youth Services needs cheerleaders and cheerleader coaches for the youth football program.

Cheerleaders must be 12-13 years old with birthdays between Aug. 1, 1978 - July 31, 1979 or Aug. 1, 1977- July 31, 1978.

Previous experience is desirable for the cheerleader coaches. Mail resumes to Youth Services, Bldg 4283, North-South Road, Fort Ord, Calif. 93941-5000. Include a work and a home telephone number.

For more information on cheerleading or coaching, call 242-6303 or 242-4364.



Photo by PH2 Ken Trent

Thomas Wychte stretches before a training run at the track around Soldier Field. Wychte, a Company E student, took second place overall in the Bayonet 7-Miler held May 18 at Fort Ord.

Fort Ord Outdoor Rec offers summer trips

Summer is the best time to organize a trip or unit activity to the many park and recreation sites California has to offer. Fort Ord's Outdoor Recreation offers the following programs: biking,

camping, canoeing, kayaking, scuba trips, charter fishing, mountain-eering, white water rafting, Lake Tahoe trips and wilderness survival. For more information, call 242-7322/3486.

Leisure

POM Movies

June 17	Godfather III	R	162 min.
June 18	Teenage Mutant Ninja Turtles II	PG	98 min.
June 19	Teenage Mutant Ninja Turtles II	PG	98 min.
June 20	Teenage Mutant Ninja Turtles II	PG	98 min.
June 21	Teenage Mutant Ninja Turtles II	PG	98 min.

Tours

June 22- San Francisco Zoo/Exploratorium, \$25.

June 29- Baseball: A's vs Royals, \$23.

June 30- Fisherman's Wharf/Alcatraz Tour, \$25.

Disneyland, Universal Studios and Seaworld are all offering one free admission for active duty military members over the summer. Call ITT for details.

POM Rec Center

Dinner Theater

The Rec Center will present the comedy thriller "Corpse" every Friday and Saturday in June. Dinner, featuring an all-you-can-eat Italian buffet catered by a local restaurant starts at 6:30 p.m. The show starts at 8 p.m. The cost per couple is \$30. Singles pay \$18, and theater-only tickets sell for \$15. Reservations are required so call soon at 647-5447.

Pool Tournament

Regular weekly pool tournaments are held on Wednesday nights at 6 p.m. at the POM Rec Center. Sign up the night of the tournament. Win prizes!

Aerobics

Aerobics classes are available at the Price Fitness Center, Bldg. 842, Monday, Wednesday, Friday, 6 p.m., also on Saturday at noon. For all the details call 647-5641.

POM Youth Center

Historical Skit

The Presidio Youth Center's Society for Creative Anachronism will present a demonstration on July 6th at the Youth Center. The group, dressed in metal armor, will put on a show to teach kids how people lived, fought and played in medieval times. Everyone is welcome. Call Sal Maene, Youth Center director at 647-5277 for details.

Martial Arts

Register at the POM Youth Center, Bldg. 454, for the Martial Arts Class, Tues., Thurs., 6-7:30 p.m. at the Center. The cost is \$20 per month.

Piano lessons

The POM Youth Center provides private piano lessons by appointment for children and adults at \$8 per lesson. Call 373-7480 or 649-2531 for more information.

Fort. Ord Recreation

American Heritage Days

Fort Ord Recreation will hold the American Heritage Celebration July 3-7 on Light Fighter Field. This five-day event features fun for the entire family, including rides, games, ethnic food, crafts booths, and a wide variety of entertainment. Purchase advanced coupon books for the carnival rides now at the Fort Ord ITT Office. The five-dollar cost is about half the price you'll pay during the event. As part of American Heritage Days, Fort Ord Rec will hold a special Fourth of July celebration on the Main Parade Field.

Nascar Racing

Fort Ord Outdoor Rec has tickets available for the Watsonville Speedway every Friday in June. Races include stock, figure eight, modifieds, midgets and special events. Tickets are \$6 for adults, \$2 for children and \$10 for a family of four. For more information call outdoor recreation at 242-7322. See you at the races!

Community Recreation Division: Bldg. 2865, 12th St. and E Ave., Fort Ord. Tele. 242-4919.

Outdoor Recreation: Bldg. 3109, 4th Ave., Fort Ord. Tele. 242-7466/3486 or FHL 16-2677/385-1207.

POM ITT Office, Bldg. 843. Tele: 647-5377. Open Thur. and Fri, 11 a.m. -6:30 p.m., closed from 2 p.m. to 3 p.m. on those days. Tours available to active-duty and retired military, DoD civilians and family members on announcement.

POM Youth Center: Bldg. 454. Tele. 647-5277. Active-duty or retired military and DoD civilian family members may participate. Open Tues. and Thur, 2-7 p.m., Fri. 2-9 p.m. and Sat. 1-9 p.m. The Center offers pool tables, air hockey, table tennis, foosball, Nintendo games, board games, a library and a candyless snack bar.

POM Rec Center: Bldg. 843. Tele: 647-5447. Open 5-9:30 p.m., Mon.- Thur.; 5-10 p.m., Fri.; 1:30-10 p.m. Sat.; and 12:30-9 p.m., Sun. and holidays.

Stressbreak



"Excuse me sir, a student has a complaint about the barbershop. . . He says it's urgent."



"As you well know, attrition was a particularly troublesome problem with your class. . ."



Achievement



Photo by Source AV

COL Donald C. Fischer, Jr., USA, Defense Language Institute commandant, presents the Commandant's Award to LCPL Guy Christopher Uda, USMC, during graduation ceremonies at the Tin Barn May 30. Uda is a graduate of the Korean Basic Course.

Congratulations

The French and Portuguese Basic Courses, November 1990 - April 1991, the German Basic Course, September 1990 - April 1991, and the Polish, Korean, Hebrew, Russian and Czech Basic Courses, June 1990 - April 1991, at the Defense Language Institute graduated April 25, 1991 in the Tin Barn. Guest speaker: COL Harlan W. Jencks, Special Forces, USAR.

Honors and Awards

Commandant's Award: SPC Christopher J. Miller
Provost's Award, Category I: CPL Kristin K. Grelle
Provost's Award Category II: PFC Gabrielle George
Provost's Award Category III: SGT Stephen J. Mauris
Provost's Award Category IV: A1C James R. Baker
Maxwell D. Taylor Award: CPL Kristin K. Grelle
Martin Kellogg Award: SPC Joseph W. Phillips
AUSA Award: SPC Timothy S. McCole
German Donor Book Award: SSgt Brent C. Thompson
Polish Donor Book Awards: SPC Timothy S. McCole, SPC Joseph W. Phillips
Korean Donor Book Award: LCPL Matthew P. McCracken
German Faculty Book Awards: LT John P. Cordle, MSG David S. Farmer, SGT Ann M. Campanella
Polish Faculty Book Awards: PFC Jeffrey R. Jones, SPC Christopher J. Miller, PFC Michael L. McKinney, PFC Luke P. Taylor, PFC Rosa A. Yarter
Korean Faculty Book Award: SGT Keith W. Ellison

Congratulations

The Korean, Russian and Czech Basic Courses, June - May 1991, and the Arabic Basic Course, February 1990 - May 1991, at the Defense Language Institute graduated May 30, 1991 in the Tin Barn. Guest speaker: LCDR Kent H. Kraemer, USN, OIC, Naval Security Group Detachment Monterey.

Honors and Awards

Commandant's Award: LCPL Guy Christopher Uda
Provost's Award, Category III: SSgt. Frank S. Hayden III
Provost's Award Category IV: PFC Kristine A. Klasen
Maxwell D. Taylor Award: SPC Jeffrey S. Burns
Martin Kellogg Award: SPC Denese M. Merritt
AUSA Award: PFC Denise R. Ballance
Korean Donor Book Award: LCPL Guy Christopher Uda
Arabic Donor Book Award: LCPL Timothy A. Gregory
Korean Faculty Book Award: PFC Kristine A. Klasen
Russian Faculty Book Awards: SN Michelle A. Borer, CAPT Joseph N. Embler, SN Barbara M. Holmgren, CAPT Marc C. Lieber
Czech Faculty Book Awards: PFC Denise R. Ballance, SSG Donald H. Brewton, PFC Sandra Coles, SSGT Frank S. Hayden III, SPC Christian H. McCoy, SFC Michael E. Newberg, PFC Todd A. Scattini, WO1 Lori A. Sieting



Photo by Source AV

COL Ronald I. Cowger, USAF, Defense Language Institute assistant commandant, presents the Commandant's Award to SPC Christopher J. Miller, USA, during graduation ceremonies in the Tin Barn April 25. Miller is a graduate of the Polish Basic Course.